

Klage, eingereicht am 17. November 2014 — ZZ/Kommission**(Rechtssache F-133/14)**

(2015/C 016/74)

*Verfahrenssprache: Französisch***Parteien***Kläger:* ZZ (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte J.-N. Louis, R. Metz und D. Verbeke)*Beklagte:* Kommission**Streitgegenstand und Beschreibung des Rechtsstreits**

Aufhebung der Entscheidung über die Übertragung der Ruhegehaltsansprüche des Klägers auf das Versorgungssystem der Union unter Anwendung der neuen ADB zu den Art. 11 und 12 des Anhangs VIII des Beamtenstatuts

Anträge

Der Kläger beantragt,

- die Entscheidung der Kommission vom 18. Februar 2014 über die Anrechnung der vor seinem Dienstantritt bei der Kommission erworbenen Ruhegehaltsansprüche aufzuheben;
- der Kommission die Kosten aufzuerlegen.

Klage, eingereicht am 25. November 2014 — ZZ/EMA**(Rechtssache F-135/14)**

(2015/C 016/75)

*Verfahrenssprache: Englisch***Parteien***Kläger:* ZZ (Prozessbevollmächtigte: Rechtsanwälte S. Rodrigues und A. Blot)*Beklagte:* Europäische Arzneimittel-Agentur (EMA)**Streitgegenstand und Beschreibung des Rechtsstreits**

Aufhebung der Entscheidung über die Versetzung des Klägers in den einstweiligen Ruhestand

Anträge

Der Kläger beantragt,

- die Entscheidung der EMA vom 31. Januar 2014, ihn mit Wirkung vom 1. Februar 2014 bis zum angeblichen Ablauf seines Vertrags am 15. März 2014 in den einstweiligen Ruhestand zu versetzen, sowie das Schreiben vom 14. März 2014, mit dem angeblich versucht wurde, den Grund für seine Versetzung in den einstweiligen Ruhestand „klarzustellen“, aufzuheben;
 - soweit erforderlich, die Entscheidung der EMA vom 15. August 2014, mit der seine Beschwerde vom 24. April 2014 gegen die vorgenannten Entscheidungen zurückgewiesen wurde, aufzuheben;
 - den ihm entstandenen, auf 20 000 Euro geschätzten immateriellen Schaden zu ersetzen;
 - der EMA die Kosten aufzuerlegen, die ihm durch die vorliegende Klage entstanden sind.
-